



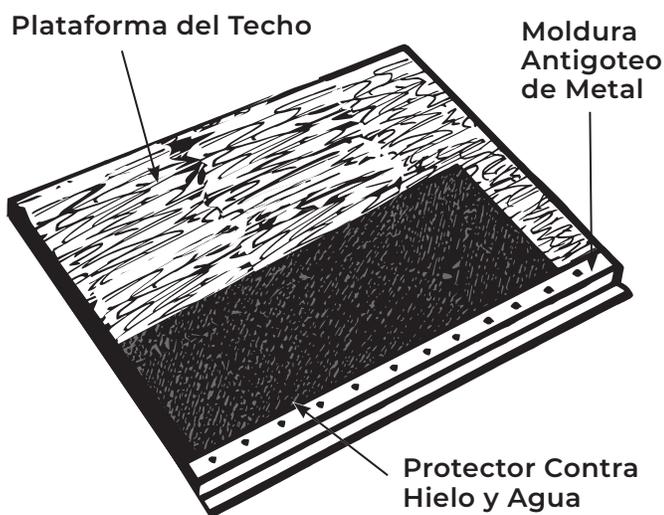
# Instrucciones de Colocación

ESPAÑOL

**MENSAJE IMPORTANTE • ¡LÉALO! NOTA:** Los productos deben aplicarse correctamente. IKO no asume ninguna responsabilidad por filtraciones o defectos que resulten de una mala aplicación o de la falta de preparación adecuada de la superficie que se va a techar, o de la falta de ventilación adecuada de acuerdo con las normas y requisitos mínimos de la propiedad. Revisar todos los códigos de construcción, normas mínimas de propiedad y requisitos aplicables antes de aplicar estos productos utilizando las instrucciones de aplicación que se encuentran en este envoltorio. Tener cuidado al apilar el producto en techos inclinados.

**PENDIENTE DEL TECHO :** Nunca aplicar tejas de asfalto con pendientes de techos por debajo de 2:12. Para pendientes de 2:12 a con pendiente menor que 4:12 (PENDIENTE BAJA), véase los requisitos especiales para contrapisos que se describen a continuación.

## PASO 1-2



- Esta aplicación se refiere a la instalación de tejas laminadas con una exposición de 152 mm (6") o menos. Cuando se utiliza EdgeSeal con tejas de tiras de 3 lengüetas, una teja inicial secundaria como la Leading Edge Plus de IKO, o similar, debe ser la primera capa de tejas aplicada en el borde de alero. Consultar con el departamento de construcción local para conocer las restricciones en su área.
- De acuerdo con las buenas prácticas de techado, aplicar EdgeSeal cuando el sustrato esté seco y la temperatura del aire esté entre 7°C y 49°C (45°F y 120°F).
- No retirar la película separadora superior antes de que las tejas estén listas para ser aplicadas. Si se retira la película separador del EdgeSeal demasiado pronto, esto disminuirá su adhesión a las tejas.

### PASO 1:

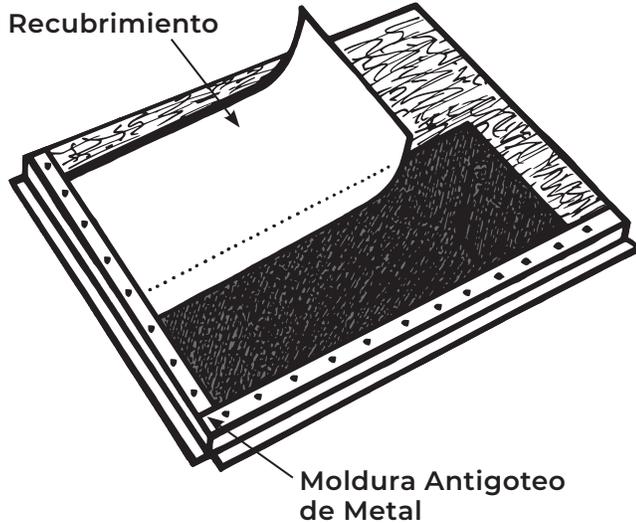
**PREPARAR LA CUBIERTA DEL TEJADO:** La cubierta debe estar lisa, firme, limpia, seca y bien clavada. La cubierta de paneles de madera debe ser de calidad exterior, conforme a los requisitos del código de construcción. Los paneles

deben tener un grosor mínimo de 3/8" de contrachapado, o de 7/16" de espesor mínimo sin chapa. Preparar la superficie quitando cualquier clavo, suciedad o polvo. No se recomienda la instalación de tejas de asfalto en madera aserrada dimensional (incluyendo cubiertas de solapamiento o tableros), ya que podría causar problemas de pandeo, y puede no estar cubierto por la garantía limitada aplicable de las tejas de asfalto.

### PASO 2:

**PROTECCIÓN DE LA CUBIERTA:** Aplicar protectores de hielo y agua, tales como StormShield® Ice & Water Protector de IKO, de acuerdo con los requisitos del código de construcción y las instrucciones del fabricante, sobresaliendo los aleros de 1/4" a 3/4" y extendiéndose hacia arriba del techo por lo menos 24" desde la proyección vertical de la superficie interior de la pared exterior. IKO recomienda el uso de protectores de hielo y agua en todas las situaciones, sin embargo, si no se requiere ningún protector de hielo y agua por su código o norma local, entonces alternativamente aplicar la primera capa de contrapiso que sobresalga de los aleros de 1/4" a 3/4".  
 NOTA: Como una forma de sellar toda la cubierta, los protectores de hielo y agua que cumplen con ASTM D1970 se pueden instalar sobre toda la cubierta del techo. Asegúrese de que el techo tenga una ventilación adecuada y que el espacio del ático haya requerido flujo de aire. Algunos departamentos de construcción local (p. ej., Miami-Dade y los condados de Broward en Florida) prohíben el uso de una membrana autoadhesiva aplicada directamente al revestimiento del techo. Consultar con el departamento de construcción local para conocer las restricciones en su área y siempre consultar los códigos locales para conocer los requisitos de los contrapisos.

### PASO 3

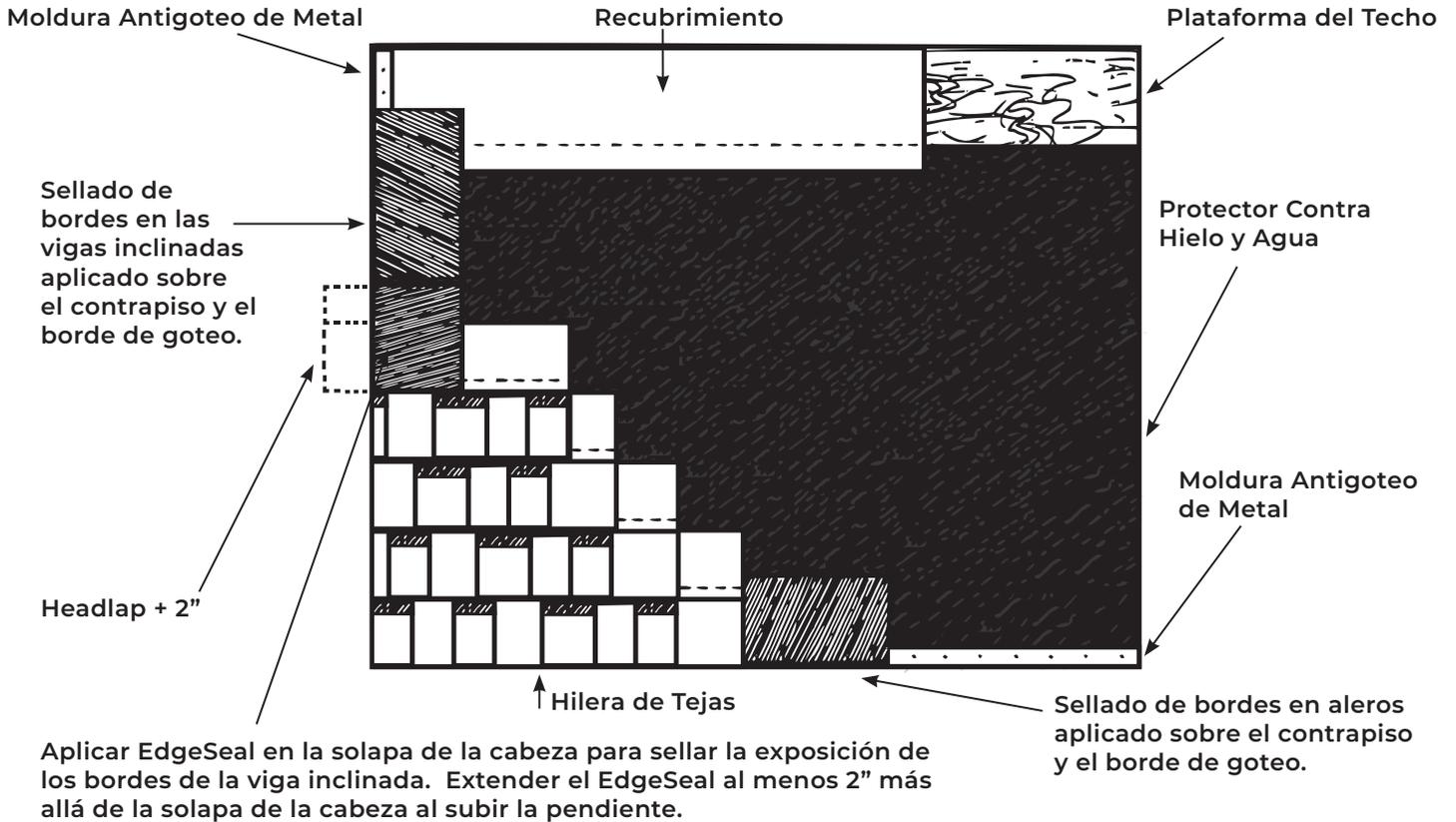


### PASO 3:

**MEMBRANA IMPERMEABILIZANTE :** Aplicar el contrapiso, ya sea los protectores de hielo y agua, fieltro saturado de asfalto o contrapiso sintético como el Stormtite™ de IKO, en capas horizontales hasta el techo con un mínimo de 3" de vueltas laterales, 6" de vueltas finales y 24" de desplazamiento de las vueltas finales, de acuerdo con los requisitos del código de edificio local. Recortar la hoja para que encaje en la última hilera en el pico. Se requiere una capa de fieltro saturado de asfalto (o equivalente) sobre toda la cubierta para calificar para una clasificación de resistencia al fuego ASTM E108 Clase A que puede ser requerida por el código de construcción local.

**INCLINACIÓN BAJA :** Para pendientes de techo menores de 4:12 hasta 2:12 aplicar el contrapiso en capas sucesivas superponiendo la hoja anterior en 19" con un mínimo de 6" de vueltas finales y 24" de desplazamiento de vuelta final, confirmando con los requisitos del código de construcción local. Alternativamente, aplicar una sola capa de protector de hielo y agua sobre toda la cubierta según las instrucciones del fabricante.

## PASO 4-9



### PASO 4:

**APLICAR EL BORDE DE GOTEO A LO LARGO DE LOS ALEROS Y VIGAS INCLINADAS :** Aplicar los bordes metálicos de goteo directamente sobre la cubierta o sobre protectores de hielo y agua a lo largo de los aleros, espaciando los clavos aproximadamente a 12" (305 mm) de distancia con un mínimo de 2" de vueltas. El borde de goteo debe extenderse 1/2" por debajo del revestimiento y extenderse hacia atrás en el techo un mínimo de 2". En la viga inclinada, instalar protectores de hielo y agua antes de instalar el borde de goteo. Consultar con el departamento de construcción local para conocer las restricciones en su área.

### PASO 5:

**INSTALACIÓN DEL ALERO DE EDGESEAL :** Colocar correctamente el EdgeSeal a ras o con un voladizo de hasta 1/4" con el borde exterior del metal del borde de goteo en el alero. Una vez colocado el EdgeSeal, retirar con cuidado la película separadora inferior y aplicar una presión firme a lo largo de todo el rollo. Retirar solamente la película de liberación superior, ya que las tejas se aplican a lo largo del alero. Al hacer la transición de un rollo a otro, traslapar un mínimo de 6". **NOTA:** Si la adhesión al sustrato (por ejemplo, la pestaña superior del borde de goteo) es marginal, se utilizará una imprimación de asfalto ASTM D41 para asegurar una adhesión óptima. La imprimación debe estar seca antes de la instalación del EdgeSeal.

## PASO 6:

**INSTALACIÓN CON VIGA INCLINADA DE EDGESEAL :** En la viga inclinada, después de que el contrapiso y el borde de goteo estén en su lugar, colocar correctamente el EdgeSeal de manera que traslape la capa inicial del borde de alero por lo menos 3" (76 mm) (o hasta el alero) y esté a ras o con un voladizo de hasta 1/4" con el borde exterior del metal del borde de goteo en la viga inclinada. Una vez colocado el EdgeSeal, retirar con cuidado la película separadora inferior y aplicar una presión firme a lo largo de todo el rollo. Retirar solamente la película de liberación superior, ya que las tejas se aplican a lo largo de la longitud de la viga inclinada. Al hacer la transición de un rollo a otro, traslapar un mínimo de 6". NOTAS: Si la adhesión al sustrato (por ejemplo, la brida superior del borde de goteo) es marginal, se utilizará una imprimación para asegurar una adhesión óptima. La imprimación debe estar seca antes de la instalación del EdgeSeal. Para cumplir con el NOA de Miami Dade, se deben colocar piezas cortadas de EdgeSeal (o sellador ASTM C920) dentro de la solapa de la cabeza, entre los cursos subsiguientes, para sellar la exposición de los bordes del rastrillo. Las piezas cortadas deben extenderse por lo menos 2" más allá de la solapa de la cabeza, subiendo por la pendiente.

## PASO 7:

**INSTALACIÓN EN EL VALLE DE EDGESEAL :** Para cumplir con el NOA de Miami Dade, se utilizan piezas cortadas de sellador EdgeSeal o ASTM C920 para sellar la exposición de los bordes del valle. Las tejas se colocarán encima del EdgeSeal. NOTA: IKO recomienda usar EdgeSeal para sellar las tejas del valle en todas las situaciones. Sin embargo, si no es requerido por su código o norma local, alternativamente pasar a la siguiente etapa.

## PASO 8:

Justo antes de instalar cada teja, retirar la película separadora de la parte superior del EdgeSeal para exponer la capa adhesiva superior.

## PASO 9:

Aplicar las tejas de asfalto como se indica en las instrucciones de aplicación escritas del fabricante de la teja. IKO recomienda la instalación de tejas tan pronto como sea posible para ayudar a eliminar posibles daños a la membrana EdgeSeal. Para todas las aplicaciones, las juntas a tope y los cortes de la primera hilera de tejas deben estar a una distancia de 4" (100 mm) o más de las juntas a tope de EdgeSeal.